

EXAMINATION NUMBER

--	--	--	--	--



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2016

FRENCH – HIGHER LEVEL

WEDNESDAY, 15 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

GENERAL DIRECTIONS

1. There are three sections in this paper: Listening Comprehension, Reading Comprehension and Written Expression.
2. Pay particular attention to the instructions relating to each question as they are given on the Examination Paper.
3. Before the commencement of the listening comprehension test proper, you will have 5 minutes to read the instructions dealing with it and the questions. You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
4. When you have finished Section I (listening comprehension of recorded passages), you should proceed immediately to Sections II and III of the paper.
5. **You may only use blue or black pen when writing your answers. Do not use pencil.**
6. **MAKE SURE YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.**

SECTION I

Listening Comprehension (140 marks)

N.B. This section must be answered in English.

A

Your examination will start with **three** conversations. In the case of each conversation say whether it is about

- (a) working in the garden
- (b) booking a family holiday
- (c) travelling by bus
- (d) buying something in a shop

or

- (e) visiting a dentist

You will hear each conversation **twice**. You may answer the question after either hearing. Give the answer by writing *a, b, c, d* or *e* in the appropriate box below.

(i) First conversation

(ii) Second conversation

(iii) Third conversation

B

You will now hear **two** people introducing themselves, first Laurène and then Christian. Each of the recordings is played **three** times. Listen carefully and fill in the required information on the grids at **1** and **2** below.

1. First Speaker: Laurène

Name	Laurène
Birthday	
Where she lives with her parents	
One detail about Poitiers	
What her job is	
Colour of her friend Sylvie's hair	
One detail about Sylvie's personality	
Two things that Sylvie dislikes	(i)
	(ii)

2. Second Speaker: Christian

Name	Christian
Age	
Number of brothers	
Language he learns at school	
What he likes to do in summer	
Where he goes every Saturday in winter	
His favourite school subject	
Why he needs to study a lot	
What his dream is	

C

You will now hear **five** separate conversations. Each one of them will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions below.

First Conversation

1. (a) Where does the man wish to go?

(b) What directions does the woman give him?

Second Conversation

2. (a) Name the item of clothing that Daniel is looking at on a website.

(b) Why does his mother refuse to buy it for him?

Third Conversation

3. (a) On which day did this woman order her new glasses?

(b) Spell the woman's surname. Write one letter in each box.

--	--	--	--	--	--	--

Fourth Conversation

4. (a) What type of animal is Léa looking after for her friend, Nicole?

(b) For how long will Nicole be away in Poland?

Fifth Conversation

5. (a) What does the teacher say he is going to do now?

(b) What does he ask Denise to do?

D

Valérie and Bruno are talking about the visit of Bruno's cousin, Christophe. You will hear their conversation **three times**, first in full, then in **four segments** with pauses after each segment, and finally right through again. Answer the questions below.

First Segment

1. (a) Where is Bruno going to collect his cousin Christophe?

- (b) At what time is Christophe arriving?

Second Segment

2. (a) Give the **two** reasons why Bruno doesn't know Christophe very well.

(i) _____

(ii) _____

- (b) Why has Christophe decided to visit Bruno?

Third Segment

3. (a) Why are Bruno and Christophe going to stay at home this evening?

- (b) Write in the rest of the phone number of the restaurant.

03. 18.

Fourth Segment

4. (a) What are Bruno's two possible plans for the weekend, for Christophe and himself?

(i) _____

(ii) _____

- (b) Name the present that Bruno has bought.

E

Your listening test will end with **five** short news items from French radio. Each item will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions below.

First Item

1. (a) How many people are taking part in this event in Paris?

- (b) What colour clothes are they wearing?

Second Item

2. (a) What did this truck collide with, at the side of the road?

- (b) What was the result of the accident?

Third Item

3. (a) In Boussac, what will be open to the public from Saturday next?

- (b) What is planned for Saturday evening?

Fourth Item

4. (a) What sport is mentioned here?

- (b) Which country beat France in the quarter-final?

Fifth Item

5. From the list of words given below, select **one** word which best describes the weather in **each** of the areas mentioned.

Windy – Cloudy – Wet – Snowy – Hot – Foggy

- (i) Paris Region _____

- (ii) Normandy _____

SECTION II

Reading Comprehension (100 marks)

N.B. This section must be answered in English – except for Q.4 on page 11.

Read the signs / texts which follow and answer all the questions.

1. (a) You are at a beach in France and you want to buy an ice-cream. Which of the following signs would you look for? Select *a, b, c* or *d*. Write your answer in the box.

(a)

(b)

(c)

(d)

- (b) You are approaching a roundabout on a French road. Which of the following signs would you look for? Select *a, b, c* or *d*. Write your answer in the box.

(a)

(b)

(c)

(d)

2. Read the recipe below and then answer the questions.

CLAFOUTIS AUX CERISES

Pour : 8 personnes

Préparation : 10 minutes



Ingrédients :

- 600 g de cerises
- 40 g de beurre
- 4 œufs
- 20 cl de lait
- 100 g de farine
- 60 g de sucre en poudre
- 1 pincée de sel

Méthode :

1. Laver les cerises dans de l'eau froide.
2. Faire fondre le beurre dans une casserole.
3. Mélanger dans un grand bol la farine, le sucre et le sel.
4. Incorporer les œufs, puis le lait, en continuant de mélanger.
5. Ajouter le beurre fondu.
6. Mettre les cerises dans un moule à tarte, puis verser la pâte à clafoutis.
7. Mettre au four à 210°C et faire cuire vingt minutes.
8. Servir le clafoutis tiède, saupoudré de sucre glace.

(a) *Sugar, milk, flour, cream.* Which one of these four is **not** listed in the ingredients?

(b) What is the first thing you must do with the cherries? (**Point 1** of the cooking instructions)

(c) For how long should this dish be cooked? (**Point 7** of the cooking instructions)

3. Read the following article and then answer the questions.

Une animalerie au collège !



1. Salut. Je m'appelle Hervé et j'ai treize ans. Cette année, avec les autres élèves de ma classe, je m'occupe de l'animalerie de mon école. Ce sont de petits animaux : des souris, des hamsters, et des cochons d'Inde. Il y a aussi des serpents, mais ils ne sont pas dangereux.
2. Avec les animaux, il faut suivre des règles strictes. Par exemple, nous devons toujours demander la permission avant d'ouvrir les cages. Chaque élève prend soin du même animal durant toute l'année.
3. Moi, j'ai choisi un serpent. Je lui ai donné le nom E.T. parce qu'il a des yeux énormes ! Je le nourris une fois par semaine. Pendant les vacances scolaires, je garde E.T. chez moi. J'adore les serpents et, plus tard, j'aimerais travailler avec les reptiles.

- (a) Apart from snakes, name **one** other type of animal that Hervé's class looks after. **(Part 1)**

- (b) What must the students always ask permission to do? **(Part 2)**

- (c) Why did Hervé name his snake E.T.? **(Part 3)**

4. The following extracts give details of festivals and carnivals in France. Read the extracts and answer the questions on the next page.



Carnaval de Paris

Le dimanche 15 février, à Paris, c'est le plus grand défilé de l'année ! Acrobates, clowns, et théâtre de rue. Rendez-vous à partir de 13h devant l'Hôtel de Ville.

Thème de cette année : Chevaliers, dragons et châtelaines.



Ciné-Jeune de l'Aisne

Ce festival, destiné au jeune public, propose 120 films. Cette année, le thème de la citoyenneté est au programme. Ateliers, débats et animations sont également organisés.

Du 17 au 24 avril, à Saint-Quentin dans l'Aisne.



Fête de l'Agriculture

Les jeunes agriculteurs de Vendée organisent la fête cette année. Mini-ferme pour les enfants, marché fermier, et on peut même y apprendre à conduire un tracteur !

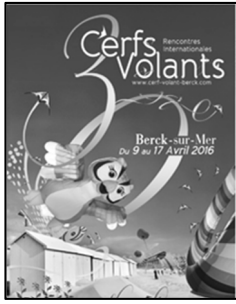
Bien d'autres surprises aussi. Venez nombreux.



Festival des Jeux

Ce festival à Cannes est idéal pour essayer les nouveaux jeux avec ses amis. Venez découvrir tous les univers de jeu : jeux de cartes, jeux de société, et échecs.

Le festival attire plus de 150 000 visiteurs par an.



Festival des Cerfs-Volants

Levez les yeux au ciel et regardez la danse des plus beaux cerfs-volants au monde. En avril, à Berck, des centaines de passionnés font voler leurs créations sur la plage.

Cerfs-volants de toutes les couleurs !



Fête des Lumières

Bienvenue à cette fête ouverte à tous ! En décembre, à la nuit tombée, la ville de Lyon s'illumine. Tous les habitants posent des bougies sur le bord de leurs fenêtres.

Le centre-ville est interdit aux voitures pendant la fête.



Fête des Vendanges

Au mois d'octobre, Montmartre est en fête pour célébrer sa tradition viticole. Cette fête dure trois jours, avec des concerts et un grand spectacle devant le Sacré-Cœur.

N'hésitez pas à consulter le site web pour en savoir plus.

(Note: In your answers below you should write the **names of the festivals or carnivals in French** as they appear at the top of each box.)

Write the **name of the festival or carnival** which

- (a) mentions games of cards _____
- (b) starts in front of the City Hall _____
- (c) has a farmers' market _____
- (d) forbids cars from the city centre _____

5. In this article, four young people talk about April Fool's Day.

Poisson d'avril !



1. **Carla, 15 ans** : Mon petit frère, Alain, est très méchant à la maison. Le 1^{er} avril dernier, dans la salle de bains, il a remplacé le tube de dentifrice par un tube de mayonnaise. C'était horrible ! Alain est vraiment insupportable.
2. **Yves, 13 ans** : Le 1^{er} avril, juste avant le petit déjeuner, j'ai déposé une grosse araignée en plastique sur la chaise de maman. Elle a crié très fort quand elle l'a vue ! C'était bien amusant.
3. **Louise, 12 ans** : Quand je me suis réveillée, le matin du 1^{er} avril, papa m'a dit qu'il avait neigé pendant la nuit et que tout était blanc dehors. Je suis sortie tout de suite dans le jardin pour faire un bonhomme de neige. Mais c'était une plaisanterie. Il n'y avait pas de neige. J'étais déçue !
4. **Noah, 14 ans** : L'année dernière, le 1^{er} avril, maman a lu dans le journal que le gouvernement allait vendre la Tour Eiffel aux États-Unis pour trente millions de dollars ! L'idée nous a rendus tous furieux. Mais bien sûr, ce n'était pas vrai. C'était seulement un poisson d'avril.

(a) What did **Carla's** brother replace with mayonnaise on April 1st?

(b) Where did **Yves** put the plastic spider on April 1st?

(c) What did **Louise's** father tell her, when she woke up on April 1st?

(d) In the newspaper that **Noah's** mother read on April 1st, what was the government planning to do?

6. Read this article which gives advice about returning to school in September.

Conseils pour la rentrée



1. Cette année, c'est promis, tu seras organisé pour la rentrée ! Fini les vacances et le réveil à midi. Tout d'abord, tu dois retrouver le rythme. Notre conseil : essaie de te coucher de bonne heure pendant la semaine qui précède la rentrée.
2. Tu ne veux pas perdre du temps le matin ? Notre conseil : prépare ton sac et tes vêtements avant d'aller au lit la veille. Mais, attention : la rentrée n'est pas un défilé de mode ! Il faut choisir des vêtements confortables.
3. Tes profs se fâchent souvent parce que tu arrives en retard pour le premier cours ? Ce n'est pas étonnant ! Cette année, fais un grand effort. Notre conseil : lève-toi à l'heure surtout.
4. Tu n'es pas dans la même classe que ton meilleur ami ? C'est ennuyeux mais ce n'est pas la fin du monde. S'il ou elle est vraiment proche de toi, rien ne pourra vous séparer. Dernier conseil : prends l'opportunité de te faire de nouveaux amis pendant la récréation.

(a) What should you do in the week before returning to school? **(Part 1)**

(b) How can you avoid wasting time on a school morning? **(Part 2)**

(c) Why are your teachers often angry with you? **(Part 3)**

(d) What is the final piece of advice given? **(Part 4)**

7. Read the following article, and then answer the questions which follow.

Incident à Conchil

1. Il était une heure et demie du matin, le 7 janvier. Dans le petit village de Conchil, tout le monde était au lit. Personne n'a entendu une voiture qui s'est arrêtée devant la maison de Bernard Masson, propriétaire d'un supermarché. Bernard regardait tranquillement la télé dans son salon, tandis que sa femme, Jeanne, dormait dans sa chambre.



2. C'est alors qu'on a frappé à la porte. Bernard est allé ouvrir... et deux hommes armés sont entrés et ont demandé de l'argent. Heureusement, Jeanne a été réveillée par le bruit. Elle est sortie par la fenêtre pour aller chercher du secours. Un troisième criminel, resté dans la voiture, l'a aperçue. Il a donné un coup de klaxon pour prévenir ses camarades, qui ont pris la fuite immédiatement.

3. Jeanne est revenue trouver son mari. Bernard était furieux car les criminels l'avaient enfermé dans la cave. Mais Jeanne était assez contente. « Les criminels ont seulement volé un petit coffre, qu'ils ont trouvé dans un placard. » dit-elle. « J'ai eu de la chance, car ils n'ont pas découvert mes bijoux. »

4. Bernard et Jeanne ne comprennent pas pourquoi les criminels ont choisi leur maison. « C'est peut-être parce qu'ils ont vu de la lumière au rez-de-chaussée, » suggère Bernard. « Je ne vois pas d'autre raison. »

(a) At what time did this incident happen? **(Part 1)**

(b) What was Bernard doing when the thieves arrived at his house? **(Part 1)**

(c) How did Jeanne escape from the house to fetch help? **(Part 2)**

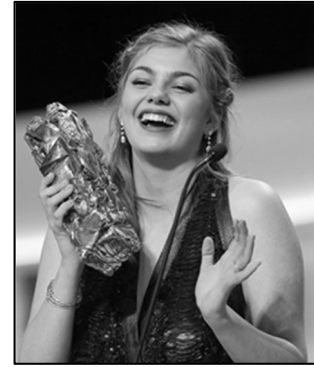
(d) Why was Bernard furious? **(Part 3)**

(e) According to Jeanne, why was she lucky? **(Part 3)**

(f) Why, in Bernard's opinion, did the thieves choose their house? **(Part 4)**

8. Louane Emera is a French singer and actress.

Louane Emera



1. **Parle-moi un peu de toi, Louane.**

Je suis née en 1996. Je suis passionnée par la musique et j'ai toujours adoré chanter. Mes plus gros vices ? Eh bien, je suis gourmande : je ne résiste jamais au chocolat. En plus, je fume, et mes amis me le reprochent sans cesse.

2. **Tu t'entends bien avec ta famille ?**

Je suis très proche de ma sœur aînée. Je me suis installée à Paris il y a six mois pour ma carrière et je partage un appartement avec elle. Elle prépare tous les repas car elle adore cuisiner. Moi, je passe l'aspirateur dans la salle de séjour. Ça marche bien !

3. **À l'âge de seize ans, qu'est-ce que tu as fait ?**

J'ai participé à l'émission *The Voice* sur TF1. Malheureusement, j'ai été éliminée, mais c'était une bonne expérience pour moi. Aujourd'hui, je suis très fière de mon premier album. J'espère que les filles de mon âge vont l'aimer.

4. **Et récemment ?**

Après ça, j'ai joué le rôle d'une jeune fille dans un film, *La Famille Bélier*. Je ne suis pas actrice, c'est vrai, mais on m'a choisie parce que je savais chanter. J'étais ravie quand j'ai gagné le César du Meilleur Espoir Féminin. Ensuite, après toutes les interviews de presse, je suis partie en vacances en Suisse. Là-bas, j'ai fait des promenades en bateau sur les lacs tous les jours. C'était génial.

- (a) Mention **one** of Louane's bad habits. **(Part 1)**

- (b) To which family member is Louane very close? **(Part 2)**

- (c) Name the household task that Louane does in her apartment. **(Part 2)**

- (d) Give **one** thing she says about her first album. **(Part 3)**

- (e) Why was Louane chosen for a role in the film *La Famille Bélier*? **(Part 4)**

- (f) What did she do during her recent holiday in Switzerland? **(Part 4)**

9. François Pervis is a French track cyclist. Read the following interview and then answer the questions on the next page.

François Pervis

1. François, parle-moi de ton enfance.

Je suis né le seize octobre 1984 à Château-Gontier. Mon père est mécanicien et ma mère travaille dans une usine. Quand j'étais jeune, ils ne gagnaient pas beaucoup d'argent. Mais mon père a toujours travaillé dur pour que je possède un vélo. Il a vu que le cyclisme était ma vraie passion.



2. Comment as-tu débuté dans le cyclisme ?

Je suis allé à l'école de cyclisme à l'âge de douze ans. C'était mon oncle qui a payé ma scolarité. La vie était difficile avec beaucoup de sacrifices. A l'école de cyclisme, j'ai dû m'entraîner deux fois par jour. J'ai aussi dû faire de la musculation et suivre un régime très strict. C'est difficile quand on est jeune.

3. As-tu eu une adolescence tout à fait normale ?

Très tôt, je faisais tout pour réussir. Donc, j'ai dû renoncer à plusieurs choses, par exemple, passer du temps en boîte de nuit avec mes copains, et avoir un petit boulot. Seul le dimanche était un jour de repos. Le sommeil et la nutrition étaient très importants.

4. Tu as passé quelques mois au Japon récemment ?

Oui, j'ai passé cinq mois là-bas avec mon nouvel entraîneur. Mon premier appartement n'était pas confortable : il n'y avait pas d'ascenseur, et le chauffage était toujours en panne. J'ai dû déménager après quinze jours.

5. Que fais-tu pour te reposer après une semaine difficile ?

De temps en temps j'ai besoin d'être seul. C'est pourquoi je vais souvent dans le Pays Basque. Je prends mes cannes à pêche et je plante ma tente au bord d'une rivière, seul. Tout ce que je veux, c'est un peu de tranquillité.



6. Quels sont tes qualités et tes défauts ?

Je m'adapte assez vite à mon environnement, partout où je peux aller. Donc, je suis facile à vivre, mais travailleur aussi. Mon surnom est « Sonic » car j'aime la vitesse. Je dois dire que je suis assez superstitieux. C'est pourquoi je porte toujours une ceinture jaune pendant les compétitions. C'est mon porte-bonheur !

(a) What do François's parents each do for a living? **(Part 1)**

(i) Father: _____

(ii) Mother: _____

(b) How often did François have to train, while at the cycling school? **(Part 2)**

(c) Name the **two** things that François had to give up, in order to succeed. **(Part 3)**

(i) _____

(ii) _____

(d) Give **one** reason why François's first apartment in Japan wasn't comfortable. **(Part 4)**

(e) Describe what François does when he goes to the Basque region. **(Part 5)**

(f) What does François think brings him luck during competitions? **(Part 6)**
